

**VERORDENING (EG) Nr. 498/2003 VAN DE COMMISSIE**

**van 19 maart 2003**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 13, lid 11,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 9, lid 2, en artikel 13, lid 15,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De onderhandelingen met het oog op de aanpassing van de handelsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Polen tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot volledige liberalisering van de handel in andere landbouwproducten, zijn recentelijk afgerond. Een van de nieuwe concessies in de sector granen bestaat in de afschaffing van de uitvoerrestituties voor mout.
- (2) Met het oog op de goedkeuring van deze overeenkomst en om ervoor te zorgen dat de uitvoervoorwaarden, met name gelet op de geldigheidsduur van de uitvoercertificaten, begin april 2003 voor alle exporteurs in de sector granen duidelijk zijn, is het dienstig deze uitvoerrestituties met ingang van 1 april 2003 af te schaffen.
- (3) De Poolse autoriteiten hebben zich ertoe verbonden erop toe te zien dat alleen zendingen van onder deze handels-overeenkomst vallende communautaire producten waarvoor geen restituties zijn toegekend, voor invoer in dit land worden toegelaten. Hiertoe moet artikel 7 bis van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2305/2002<sup>(6)</sup>, van toepassing worden verklaard op de uitvoer van mout naar Polen.

- (4) In perioden van stijgende restituties blijkt de zekerheid van 15 EUR per ton, die is vastgesteld in artikel 10, onder d), van Verordening (EG) nr. 1162/95, niet voldoende te zijn om te voorkomen dat grote aantallen nog geldende uitvoercertificaten voor granen en graanproducten aan de instanties van afgifte worden teruggestuurd. Aangezien dit problemen kan veroorzaken bij het beheer van de uitvoer, moet de zekerheid worden verhoogd om het terugsturen van uitvoercertificaten te ontmoedigen.
- (5) Verordening (EG) nr. 1162/95 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Verordening (EG) nr. 1162/95 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 10, onder d), wordt de eerste alinea vervangen door:  
„20 EUR per ton voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, indien het uitvoercertificaten betreft.”
2. Bijlage IV wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 1, punt 2, is van toepassing met ingang van 1 april 2003.

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

<sup>(4)</sup> PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

<sup>(5)</sup> PB L 117 van 24.5.1995, blz. 2.

<sup>(6)</sup> PB L 348 van 21.12.2002, blz. 92.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2003.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE

## „BIJLAGE IV

**Producten waarvoor de afschaffing van de uitvoerrestituties geldt, als bedoeld in artikel 7 bis**

Derde land	Betrokken producten
Bulgarije	1001 10 00 9200, 1001 10 00 9400, 1001 90 91 9000, 1001 90 99 9000, 1002 00 00 9000, 1003 00 10 9000, 1003 00 90 9000, 1004 00 00 9200, 1004 00 00 9400, 1005 10 90 9000, 1005 90 00 9000, 1008 20 00 9000, 1102 10 00 9500, 1102 10 00 9700, 1102 10 00 9900, 1107 10 19 9000, 1107 10 99 9000, 1107 20 00 9000, 1102 90 10 9100, 1102 90 10 9900, 1102 90 30 9100, 1103 20 20 9000, 1107 10 11 9000, 1107 10 91 9000
Estland	Alle in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten en rijstzetmeel van GN-code 1108 19 10
Hongarije	1001 10 00, 1001 90 91, 1001 90 99, 1002 00 00, 1003 00 10, 1003 00 90, 1004 00 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 00 90, 1008 20 00, 1101 00 11, 1101 00 15, 1101 00 90, 1102 10 00, 1102 20 10, 1102 20 90, 1102 90 10, 1102 90 30, 1103 11 10, 1103 11 90, 1103 13 10, 1103 13 90, 1103 19 10, 1103 19 30, 1103 19 40, 1103 20 20, 1103 20 60, 1104 12 90, 1104 19 10, 1104 19 50, 1104 19 69, 1104 22 20, 1104 22 30, 1104 23 10, 1104 29 01, 1104 29 03, 1104 29 05, 1104 29 11, 1104 29 51, 1104 29 55, 1104 30 10, 1104 30 90, 1107 10 11, 1107 10 19, 1107 10 91, 1107 10 99, 1107 20 00
Letland	1001 10 00, 1001 90 91, 1001 90 99, 1002 00 00, 1003 00 10, 1003 00 90, 1004 00 00, 1101 00 11, 1101 00 15, 1101 00 90, 1102 10 00, 1102 90 10, 1102 90 30, 1103 11 10, 1103 11 90, 1103 19 10, 1103 19 40, 1103 20 60
Litouwen	1001 10 00, 1001 90 91, 1001 90 99, 1002 00 00, 1004 00 00, 1008 20 00, 1101 00 11, 1101 00 15, 1101 00 90, 1102 10 00, 1103 11 10, 1103 11 90, 1103 19 40, 1102 90 30, 1103 19 10, 1103 20 60, 1104 12 90, 1104 19 10, 1104 22 20, 1104 22 30, 1104 29 11, 1104 29 51, 1104 29 55, 1104 30 10, 1107 10 11, 1107 10 19, 1107 10 91, 1107 10 99 en 1107 20 00
Polen	1001 90, 1101, 1102, 1107 10 11, 1107 10 19, 1107 10 91, 1107 10 99, 1107 20 00 en ex 2302, met uitzondering van de producten van GN-code 2302 50
Tsjechië	1001 90 91 9000, 1001 90 99 9000, 1002 00 00 9000, 1003 00 10 9000, 1003 00 90 9000, 1004 00 00 9200, 1004 00 00 9400, 1005 10 90 9000, 1005 90 00 9000, 1008 20 00 9000, 1107 10 19 9000, 1107 10 99 9000, 1107 20 00 9000
Roemenië	1001 10 00 9200, 1001 10 00 9400, 1001 90 91 9000, 1001 90 99 9000, 1005 10 90 9000, 1005 90 00 9000, 1101 00 11 9000, 1101 00 15 9100, 1101 00 15 9130, 1101 00 15 9150, 1101 00 15 9170, 1101 00 15 9180, 1101 00 15 9190, 1101 00 90 9000, 1103 11 10 9200, 1103 11 10 9400, 1103 11 10 9900, 1103 11 90 9200, 1103 11 90 9800, 1103 20 60 9000, 1107 10 11 9000, 1107 10 19 9000, 1107 10 91 9000, 1107 10 99 9000, 1107 20 00 9000
Slowakije	1001 10 00 9200, 1001 10 00 9400, 1001 90 91 9000, 1001 90 99 9000, 1002 00 00 9000, 1003 00 10 9000, 1003 00 90 9000, 1004 00 00 9200, 1004 00 00 9400, 1005 10 90 9000, 1005 90 00 9000, 1008 20 00 9000, 1107 10 99 9000
Slovenië	1001 10 00 9200, 1001 10 00 9400, 1001 90 91 9000, 1001 90 99 9000, 1002 00 00 9000, 1003 00 10 9000, 1003 00 90 9000, 1004 00 00 9200, 1004 00 00 9400, 1005 10 90 9000, 1005 90 00 9000, 1008 20 00 9000, 1102 10 00 9500, 1102 10 00 9700, 1102 10 00 9900, 1107 10 19 9000, 1107 10 99 9000, 1107 20 00 9000, 1102 20 10 9200, 1102 20 10 9400, 1102 20 90 9200, 1102 90 10 9100, 1102 90 10 9900, 1102 90 30 9100, 1103 13 10 9100, 1103 13 10 9300, 1103 13 10 9500, 1103 20 20 9000, 1107 10 11 9000, 1107 10 91 9000"